

Le 17 juillet 2008

July 17, 2008

Coram : Les juges LeBel, Deschamps et
Charron

Coram: LeBel, Deschamps and Charron JJ.

ENTRE :

BETWEEN:

Gloria Kaitting

Gloria Kaitting

Demanderesse

Applicant

- et -

- and -

États-Unis d'Amérique, représentés par le
Procureur général du Canada

United States of America, as represented by
the Attorney General of Canada

Intimé

Respondent

JUGEMENT

JUDGMENT

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt
de la Cour d'appel du Québec (Montréal),
numéro 500-10-003951-074, daté du
17 mars 2008, est rejetée.

The application for leave to appeal from the
judgment of the Court of Appeal of Quebec
(Montréal), Number 500-10-003951-074,
dated March 17, 2008, is dismissed.

J.C.S.C.
J.S.C.C.